

## INSTRUMENTAAL AFDELING INSTRUMENTAL SECTION

### ALGEMENE REËLS EN BEPALINGS

1. Deelnemers wat nie die reëls en bepalings nakom nie word gediskwalifiseer.
2. Geen deelnemer of groep mag dieselfde werk vir twee agtereenvolgende jare aanbied nie.
3. Geen individu of groep mag dieselfde werk vir twee *verskillende items* aanbied nie bv. klassiek en ook as voorgeskrewe eksamenafdeling.
4. Tydsbeperking vir items soos aangedui in die sillabus mag nie oorskry word nie.
5. Eie keuse in alle items, behalwe waar anders aangetoon.
6. Die standaard van alle stukke sal in ag geneem word by beoordeling.
7. 'n Afskrif van die bladmusiek moet met deelname by die beoordelaarstafel ingehandig word.
8. 'n Groep moet onder 'n **groepnaam** ingeskryf word.
9. Wanneer 'n groep uit lede van verskillende grade bestaan, moet die groep onder die hoogste graad inskryf.
10. Items moet aangebied word soos daar in die sillabus bepaal word.
11. Sertifikate sal gedruk word met die inligting soos op die aanlyn inskrywing. Maak seker dat die spelling korrek is.
12. **Klagtes moet binne 48 uur per e-pos aan die Bestuur gerig word.**
13. Selfone moet afgeskakel wees in die lokaal.

### GENERAL RULES & REGULATIONS

1. Failure to comply with the rules and regulations will result in disqualification.
2. No individual or group may present the same work for two consecutive years.
3. No individual or group may present the same work for two *different items* e.g. classical and also as prescribed examination.
4. Time limits, as indicated in the syllabus, may not be exceeded.
5. Own choice in all items except where otherwise indicated.
6. The standard of all pieces will be taken into consideration when judging.
7. A copy of the sheet music must be handed in at the adjudicator's table.
8. A group must be entered under a **group name**.
9. When a group consists of participants of different grades, the group must enter under the highest grade.
10. Items must be presented as prescribed in the syllabus.
11. Certificates will be printed according to the information provided on the online entry. Please ensure that spelling is correct.
12. **Complaints must be submitted per e-mail to the Committee within 48 hours.**
13. Cell phones must be switched off inside the venue.

### **Botsende datums en tye**

In uitsonderlike gevalle en alleenlik as dit die afdelingshoof en beoordelaars pas, sal deelnemers toegelaat word om optredes se datum en tyd te skuif. Hierdie is 'n voorreg en nie 'n reg nie.

Deelnemers sal slegs toegelaat word om vier (4) items te verskuif. Die reëling moet vroegtydig gemaak word.

### **Items wat nie op die vasgestelde tyd en datum aangebied word nie, sal nie in aanmerking geneem word vir itemwenner nie.**

Programtyd beteken van die begin van die een item volgens die program tot die begin van die volgende item volgens die program.

### **Conflicting time tables**

In exceptional cases, and only at the convenience of the head of section and adjudicator, will participants be allowed to change performance times. This is a privilege and not a right.

Participants will only be allowed to move four (4) items.

### **Items not performed on allocated day and time will not be considered for item winner.**

Allocated time means the starting time of one item as on the program to the starting time of the next item as on the program.

## **INSKRYWINGSFOOIE / ENTRY FEES**

Individuele items / Individual Items	R 50.00
Duette / Duets	R 50.00 pp
Groepe - 3 tot 15	R 35.00 pp
Groups - 3 to 15	R 35.00 pp

Let wel: GEEN inskrywingsfooie is terugbetaalbaar nie.

Please note: NO entry fees are refundable.

## **TOEGANGSFOOIE / ENTRANCE FEE**

R10 vir volwassenes

R10 for adults

### **INSKRYWINGS / ENTRIES:**

Inskrywings word aanlyn gedoen by [www.kemptonparkeisteddfod.co.za](http://www.kemptonparkeisteddfod.co.za)

Please enter online at [www.kemptonparkeisteddfod.co.za](http://www.kemptonparkeisteddfod.co.za)

<b>TOEKENNINGS - AWARDS</b>			
Prestige	A++	90 - 100%	Prestige
Diploma	A+	85 – 89%	Diploma
Platinum	A	80 – 84%	Platinum
Goud	A-	75 – 79%	Gold
Chroom	B+	70 – 74%	Chrome
Silwer	B	65 – 69%	Silver
Brons	C	Onder/Under 65%	Bronze

**Items kan slegs gewen word met toekennings in die A-reeks.**

**Items can only be won with awards in the A-series.**

**INSTRUMENTAAL – INDIVIDUEEL  
INSTRUMENTAL – INDIVIDUAL**

<b>INSTRUMENTAAL ALGEMEEN – INSTRUMENTAL GENERAL</b> <b>Geen elektroniese instrumente / No electronic instruments</b> <b>Tydskuur vir alle items: 2 minute / Duration for all items: 2 minutes</b>	
<b>INI 1</b>	Barokstyl – (voor 1750) Baroque Style – (before 1750)
<b>INI 2</b>	Klassieke Styl – (1750 – 1827) Classical Style – (1750 – 1827)
<b>INI 3</b>	Romanties en Impressionisme – (1828 – 1900) Romantic and Impressionism – (1828 – 1900)
<b>INI 4</b>	Hedendaagse Musiek – (na 1900) Contemporary Music – (na 1900)
<b>INI 5</b>	Tegniese Studies / Technical Studies (sluit Etudes in / includes Etudes)
<b>INI 6</b>	Variasies / Variations
<b>INI 7</b>	S A Komponiste / S A Composers
<b>INI 8</b>	Duet / Duet (Slegs primo beoordeling)
<b>INI 9</b>	Voordragprogram / Performance program
<b>INI 10</b>	Jazz
<b>INI 11</b>	Oop item / Open item

<b>INSTRUMENTAAL – ELEKTRONIESE INSTRUMENTE</b> <b>Tydskuur vir alle items: 2 minute</b>	
<b>INSTRUMENTAL – ELECTRONIC INSTRUMENTS</b> <b>Duration for all items: 2 minutes</b>	
<b>ITEM NR</b>	<b>ITEM</b>
<b>IEI 1</b>	Klawerbord / Keyboard
<b>IEI 2</b>	Elektriese kitaar / Electric guitar
<b>IEI 3</b>	Oop item / Open item

<b>INSTRUMENTAAL – EKSAMEN - UNISA</b>	
<b>INSTRUMENTAL – EXAMINATION - UNISA</b>	
<b>ITEM NR</b>	<b>ITEM</b>
<b>INE 1</b>	Voorgeskrewe Eksamenstukke Prescribed Examination Pieces
<b>INE 2</b>	Voorgeskrewe Ligte Musiek Eksamenstukke Prescribed Popular Music Examination Pieces
<b>INE 3</b>	Snelstudie / Quick Study
<b>INE 4</b>	Blad lees / Sight reading

INSTRUMENTAAL – EKSAMEN – TRINITY, ABRSM & ALMSA	
INSTRUMENTAL – EXAMINATION – TRINITY, ABRSM & ALMSA	
ITEM NR	ITEM
INEA 1	Voorgeskrewe Eksamenstukke Prescribed Examination Pieces
INEA 2	Voorgeskrewe Ligte Musiek Eksamenstukke Prescribed Popular Music Examination Pieces
INEA 3	Snelstudie / Quick Study
INEA 4	Bladles / Sight reading

INSTRUMENTAAL - GROEPE	
INSTRUMENTAL - GROUPS	
ING 1	Duet / Duet
ING 2	Twee Instrumente Two Instruments
ING 3	Trio
ING 4	Kwartet / Quartette
ING 5	Ensemble vir 5 of meer instrumente / Ensemble for 5 or more instruments
ING 6	Slagorkes / Percussion band
ING 7	Oop item / Open item

Die groep moet onder die hoogste graad ingeskryf word.  
The group must be entered under the highest grade.

#### BELANGRIK

- Geen kougom word toegelaat tydens deelname nie.
- Skooldrag mag by alle items gedra word. Alternatiewelik is die aantrekkode **Concert black**.

#### IMPORTANT

- No chewing gum is allowed while performing
- School uniforms may be worn for all items. Alternatively, the dress code is **Concert black**.

## Itembeskrywings / Item descriptions

### Individuele items / Individual items

#### INI 8 - Duet / Duet

Die deelnemer speel saam met 'n begeleier. Die deelnemer moet die PRIMO deel speel. Die SECONDO deel kan deur enige ouderdom persoon gespeel word. Die SECONDO sal nie in aanmerking kom vir beoordeling nie.

The participant performs with an accompanist. Only the participant performing the PRIMO part will be adjudicated. The SECONDO part can be played by a person of any age and will not be considered for adjudication.

#### INI 9 - Voordragprogram / Performer's Program

Stukke van 'n teenstellende styl moet aangebied word. Daar sal gekyk word na die keuse van die program wanneer beoordeel word.

Pieces of contrasting style must be presented. The choice of the program will be taken into consideration when adjudicating.

Graad / Grade	Tydskuur / Duration
Gr 1 - 2	6 min
Gr 3 - 4	12 min
Gr 5 - 6	12 min
Gr 7 - 8	12 min
Gr 9 - 10	20 min
Gr 11 - 12	20 min

#### INI 10 - Jazz / Jazz

'n Afskrif van die musiek word vereis.

A copy of the music is required.

#### INI11 – Oop item / Open Item

Hier kan 'n item aangebied word wat nie in ENIGE van die boonste items inpas of moontlik sou kon inpas nie.

Here an item can be performed that can or could not fit into ANY of the above items.

### **Eksamen items / Examination items**

Let asb daarop dat daar twee verskillende eksamenafdelings is. Skryf asb reg in.  
Please note that there are two different exam sections. Please enter correctly.

## **EKSAMEN – UNISA - EXAM**

### **INE 1 - Voorgeskrewe Eksamenstukke - UNISA**

Werke moet gekies word uit die huidige sillabus van **UNISA**.

**Deelnemers kompeteer in hierdie item in eksamengrade en nie skoolgrade nie, dus inskrywing volgens eksamengraad.**

Daar is 2 UNISA-toekennings beskikbaar vir die klavier kandidaat met die hoogste punte vir stukke uit die UNISA leerplan in die Junior afdeling: VG tot Gr 3 en Senior afdeling: Gr 4 tot Gr 7.

Hierdie pryse stel kandidate in staat om in die daaropvolgende jaar gratis vir die UNISA klaviereksamens in te skryf. Die afdelingshoof sal die bevestigingsbrief aan die afrigter besorg.

### **INE 1 - Prescribed Exam Pieces – UNISA**

Pieces must be selected from the current syllabus of **UNISA**.

**In this item participants compete in music examination grades and not school grades, therefore please enter under exam grade.**

There are 2 UNISA awards available for the highest marks in piano for a piece from the UNISA syllabus for the Junior section: Pre grade 1 to Gr 3 and the Senior section: Gr 4 to Gr 7. These prizes enable the candidates to enter, free of charge, for the following year's UNISA piano examinations.

The head of section will furnish the coach with the letter of confirmation.

### **INE 2 - Voorgeskrewe Eksamenstukke vir Ligte Musiek - UNISA**

Stukke moet uit die huidige voorgeskrewe leerplanne van **UNISA** gekies word. Dit moet gespeel word volgens die partituur sonder enige improvisasie en die partituur moet aan die beoordelaar oorhandig word. Dit geld slegs vir klavier, kitaar en blaasinstrumente.

LW: Slegs akoestiese instrumente (buiten dromstelle) mag gebruik word.

### **INE 2 - Prescribed Exam Pieces for Popular Music**

Pieces must be selected from the current syllabus of **UNISA**. Pieces must be played according to the score without any improvisation. A full score of the music must be presented to the adjudicator. This section is for piano, guitar and wind instruments only.

NB: Only acoustic instruments (excluding drum kit) may be used.

### **INE 3 - Snelstudie / Quick Study**

Die musiek sal 48 uur voor optrede per e-pos aan die affiliaat gestuur word.

Music will be sent to the affiliate by e-mail 48 hours before performance.

### **INE 4 - Bladlees / Sight-reading**

Slegs deelnemers word in lokaal toegelaat.

Only participants will be allowed in the venue.

## **UNISA toekennings / UNISA Awards**

Daar is 2 UNISA-toekennings beskikbaar vir die klavier kandidaat met die hoogste punte vir stukke uit die UNISA leerplan in die Junior afdeling: VG tot Gr 3 en Senior afdeling: Gr 4 tot Gr 7.

Hierdie pryse stel kandidate in staat om in die daaropvolgende jaar gratis vir die UNISA klaviereksamens in te skryf. Die afdelingshoof sal die bevestigingsbrief aan die afrigter besorg.

There are 2 UNISA awards available for the highest marks in piano for a piece from the UNISA syllabus for the Junior section: Pre grade 1 to Gr 3 and the Senior section: Gr 4 to Gr 7. These prizes enable the candidates to enter, free of charge, for the following year's UNISA piano examinations.

The head of section will furnish the coach with the letter of confirmation.

## **EKSAMEN – TRINITY, ABRSM & A.L.M.S.A – EXAM**

### **INEA 1 - Voorgeskrewe Eksamenstukke - ANDER**

Werke moet gekies word uit die huidige sillabus van **Trinity College of London of Associated Board of the Royal Schools of Music (ABRSM)**.

**Deelnemers kompeteer in hierdie item in eksamengrade en nie skoolgrade nie, dus inskrywing volgens eksamengraad.**

### **INEA 1 - Prescribed Exam Pieces – OTHER**

Pieces must be selected from the current syllabus of **Trinity College of London or the Associated Board of the Royal Schools of Music (ABRSM)**.

**In this item participants compete in music examination grades and not school grades, therefore please enter under exam grade.**

### **INEA 2 - Voorgeskrewe Eksamenstukke vir Ligte Musiek**

Stukke moet uit die huidige voorgeskrewe leerplanne van **Trinity College of London OF A.L.M.S.A. (Academy for Contemporary, Jazz & Gospel Music of S.A.)** gekies word. Indien 'n student uit die A.L.M.S.A. sillabus speel, moet dit van **LYS B** van hulle huidige sillabus wees. Dit moet gespeel word volgens die partituur sonder enige improvisasie en die partituur moet aan die beoordelaar oorhandig word. Dit geld slegs vir klavier, kitaar en blaasinstrumente.

LW: Slegs akoestiese instrumente (buiten dromstelle) mag gebruik word.

### **INEA 2 - Prescribed Exam Pieces for Popular Music**

Pieces must be selected from the current syllabus of **Trinity College of London OR A.L.M.S.A. (Academy for Contemporary, Jazz & Gospel Music of S.A.)**. If the entrant is playing from the A.L.M.S.A. syllabus, only **LIST B** may be presented. Pieces must be played according to the score without any improvisation. A full score of the music must be presented to the adjudicator. This section is for piano, guitar and wind instruments only.

NB: Only acoustic instruments (excluding drum kit) may be used.

**INEA 3 - Snelstudie / Quick Study**

Die musiek sal 48 uur voor optrede per e-pos aan die affiliaat gestuur word.  
Music will be sent to the affiliate by e-mail 48 hours before performance.

**INEA 4 - Bladlees / Sight-reading**

Slegs deelnemers word in lokaal toegelaat.  
Only participants will be allowed in the venue.

**Groep items / Group items****ING 5 - Ensemble / Ensemble**

Ensemble vir 5 of meer deelnemers.  
Ensemble for 5 or more participants.

**ING 6 - Slagorkes / Percussion band**

Melodiese en/of slaginstrumente.  
Melodic and/or percussion instruments

**ING 7 – Oop item / Open item**

Hier kan 'n item aangebied word wat nie in ENIGE van die boonste items inpas of moontlik sou kon inpas nie.  
Here an item can be performed that can or could not fit into ANY of the above items.

**Let asb op die volgende:****Please pay attention to the following:****Volwasse laat-beginners / Adult late-beginners**

Kies asb die volwasse laat-beginner opsie by graad op die aanlyn inskrywingsvorm.  
Die standaard moet op UNISA, TRINITY en ABRSM se Gr 1 tot 2 vlakke wees. Nie hoër as Gr 3 nie.

Please choose the adult late-beginner option at the grade on the online entry form.  
The standard must be on UNISA, TRINITY and ABRSM's Gr 1 to 2 levels. Not higher than Gr 3.



**TOEKENNINGS – INSTRUMENTAAL ALGEMEEN AFDELING**  
**AWARDS – INSTRUMENTAL GENERAL SECTION**

**A – Beste Presteerder**

1. Graad 1 – 12.

Per twee grade, dws

Gr 1 & 2

Gr 3 & 4

Gr 5 & 6

Gr 7 & 8

Gr 9 & 10

Gr 11 & 12

\* Deelname aan 'n minimum van 3 items.

\* Slegs die 3 hoogste punte sal getel word.

\* Deelnemers ontvang een ekstra punt per item gewen vanuit bogenoemde hoogste punte.

\* Die deelnemer met die hoogste persentasie punt is die wenner.

\* Die toekenning mag per graad toegeken word indien inskrywingsgetalle dit toelaat.

**A. – Best Performer**

1. Grade 1- 12.

Per two grades, that is:

Gr 1 & 2

Gr 3 & 4

Gr 5 & 6

Gr 7 & 8

Gr 9 & 10

Gr 11 & 12

\* Participation in a minimum of 3 items.

\* Only the 3 highest marks will be taken into consideration.

\* Participants receive one extra point per item won, of the abovementioned highest marks.

\* The participant with the highest percentage mark is the winner.

\* The item may be presented per grade if the number of entries permits.

### **B. – Algehele Wenner**

1. Deelname aan 'n minimum van 3 items.
2. Deelnemers ontvang een ekstra punt per item gewen.
3. Die deenemer met die hoogste totale punt, soos voorgeskryf deur die punte skaal hieronder, word as die wenner aangewys.

A ++	10 punte	(Prestige)
A+	8 punte	(Diploma)
A	5 punte	(Platinum)
A-	3 punte	(Goud)

4. Toekenning word gemaak per twee grade, dws

Gr 1 & 2  
Gr 3 & 4  
Gr 5 & 6  
Gr 7 & 8  
Gr 9 & 10  
Gr 11 & 12

### **B. – Overall Winner**

1. Participation in a minimum of 3 items.
2. Participants receive an extra point per item won.
3. The participant with the highest total mark, as prescribed in the sliding scale below, is identified as the winner.

A++	10 points	(Prestige)
A+	8 points	(Diploma)
A	5 points	(Platinum)
A-	3 points	(Gold)

4. Awarded per two grades, that is

Gr 1 & 2  
Gr 3 & 4  
Gr 5 & 6  
Gr 7 & 8  
Gr 9 & 10  
Gr 11 & 12

**TOEKENNINGS – INSTRUMENTAAL EKSAMEN AFDELING**  
**AWARDS – INSTRUMENTAL EXAMINATION SECTION**

**A – Beste Presteerder**

1. Voorgraad – Eksamen Graad 8

- Deelname aan 'n minimum van 2 items.
- Slegs die 2 hoogste punte sal getel word.
- Deelnemers ontvang een ekstra punt per item gewen vanuit bogenoemde hoogste punte.
- Die deelnemer met die hoogste persentasie punt is die wenner.
- Die bestuur behou die reg voor om die toekenning per twee grade toe te ken.

**A. – Best Performer**

1. Pre Grade – Exam Grade 8

- Participation in a minimum of 2 items.
- Only the 2 highest marks will be taken into consideration.
- Participants receive one extra point per item won, of the abovementioned highest marks.
- The participant with the highest percentage mark is the winner.
- The committee reserves the right to award this award per two grades.